

SCRIPTORES GRAECOS, GERMANICOS, LATINOS A RELATIVA QUAE  
DICITUR VERBORUM CONSTRUCTIONE SAEPE, NEQUE INJURIA  
SEMPER, DISCESSISSE PROBATUR.

I. 1. **C**onsuetudo est loquendi apud Graecos fere assidua, rarior apud Latinos Germanosque, a grammaticis et interpretibus Graecis saepe, rarius a Latinis; perraro a Germanicis notata, qua a verborum constructione relativa, quae dicitur, scriptor ad aliam aut transit aut videtur transire. 2. Quod autem Latini et Graeci enuntiationes primarias, quas vocant, a pronn. rell. ordiri solent, quo sint inter se conjunctiores, deinde alia progredi verborum quasi structura, id ab hac disputatione excludimus, quum et usitatissima sit res et verbum infinitum quoque c. acc. saepissime ibi inveniatur. Vd. Hesiod. Theog. 823: *οὐ — οἶ*, Pl. Charm. 155 E: *ἦν εἶ..*, Od. 4, 96; Cic. de off. 2, 4, 8; Tusc. 3, 22, 53. — 3. Ut vero scriptores Graeci et Latini in enuntiatis a pronn. rel. ordientibus acc. c. inf. interdum inusitatiore quadam ratione utuntur, uti X. exp. C. 2, 2, 1; Herod. 3, 120; Liv. 22, 53, N. Them. 7; C. Verr. 5, 62; Attic. 2, 24, 3; alii: ita etiam pronn. rel. saepe in altera sententiae parte, quae verborum constructionem inchoatam tenere poterat, in aliud pronn. transfertur aut alio modo progrediente oratione pr. rel. nulla habetur ratio, ita tamen, ut pr. rel. utrum ab initio propriam vim habuerit, possis dubitare. Cujusmodi est ap. X. exp. Cyri 2, 4, 25: *πρὸς ἦν., καὶ ἐθροίσει*, Eur. Alc. 5: *οὐ — καὶ με*, C. Brut. 25, 97: *cujus — eaque res*; Caes. b. G. 2, 29; quem locum munierant, tum saxa in muro collocarant; 3, 4: *quarum rerum fieri nihil poterat ac.. ne saucio quidem sui recipiendi facultas dabatur*; 4, 4: *quas regiones incolebant et.. agros habebant*. 4. Deinde, quod vel maxime in rebus inter se conferendis apud poetas reperitur, ad sententias relat. modo enuntiatas saepe adjungitur per interpositionem quandam alia sententia priore verborum constructione relicta, hoc modo: *ἀστεροπηῆ ἐγαλήχιος, ἦντε Κρονίων εὐνάξην — ἀριζήλοι δὲ οἱ εὐγαί* — quod est ap. Hom. Jl. 13, 242, Adde 22, 27 et 30 ib.;

Od. 6, 131; X. exped. Cyri 1, 9, 27; Hes. Theog. 607; V. Aen. 4, 250; 11, 340. — 5. Interdum denique evenit, ut scriptor quam vult enuntiare sententiam alii nolit subicere, quod verborum continuationis lege fieri oportuit, sed primariam eam efferat, ut Lesagius in libro, qui inscr. hist. de Gil Blas t. 3 p. 34 ed. Paris. 1836: Vous faites l'éloge de la ville, où j'ai pris naissance, ou du moins je suis né aux environs, et maiorum nostrorum quidam: tiz sint tie den uuüocher ünde den ézisz tero rationis ertémsent mit tien dórnen uuillónnes, ünde ménniskón múot stózent sie in dia súht, sie ne losent sie nieht — in l. quem Graffius inscr. Althoehd. Uebers. der cons. ph. d. B. p. 3, ubi latine justo ordine: quae necant — assuefaciunt — liberant. Add. Kutrun. 52<sup>3-4</sup>: da mite giengen frouwen, die sin mit zühten phlügen, und ouch des wirtes friunde zugenz mit vlize sinen mágen, i. e. friunde, diez zugen.; Schiller, t. 17 p. 62: der — kommandirt, u. er rühmte sich; Claud. t. 1 p. 3, 106: die thun, u. keine Qual rührt sie an; ib. 108: Elend, das — ist und ist Niemand; Lenau. poem. ed. 3 p. 138: Hier ist sein Bildniss, der mich um Rast beschwor; ich aber stieß ihn fort; Gellert. t. 2, 229: da werd' ich ein Heilig singen dem Lamme, das erwürgt ward, und alle Himmel jauchzen ihm; alio modo Cl. Brentan. l. qui inscr. Gockel et quae seq. p. 87: er trug einen langen Stock, woran ein silberner Knopf war, und auf diesem ein grosser s. Hahn; Voss. Jl. in Germ. convers. 10, 245: wie vergässe ich des Od., dem so entschlossen der Muth ist, denn es liebt ihn P. A.; H. Jl. 2, 118. 515. 675; 4, 108; 5, 709; 11, 34. 223. 589; 22, 172; Od. 1, 71; 6, 262; Pl. Crat. 420: ὅς — ἐκαλεῖτο. ἀπ. δὲ ὁ αὐτὸς οὐτός.; Thuc. 7, 62: ᾗ — πρόσφορα ἔσται, Q. inst. 1, 4 p. 31 Bip; C. Att. 7, 23, 2; V. Aen. 8, 332; 5, 288.

II. 6. His igitur verborum conformationibus praetermissis venimus ad rem, quam brevi disputatione explicare conabimur quaeque tripartito distribui posse nobis videtur. Nam aut pronomen rel., quod alio casu progrediente oratione erat repetendum, vel omnino deest vel aliud pron. in ejus locum successit; aut cum enuntiatione, quae a pr. rel. ducitur, altera, quae ad id non pertinet cuique prior plerumque tanquam pars subjici et supponi potuit, ea verborum conformatione conjuncta est, ut ad pr. rel. pertinere videatur et verbo altero in participium converso et conjunctione demta in unam ambae transeant; aut denique pr. rel. quum eam habeat formam, quae duos casus significare possit, utroque intelligendum est. 7. In prima hujus disputationis parte a

literis germanicis ordini utile habemus. Est autem si partes iterum facere volumus, pron. rel. aut nom. aut alio casu repetendum et aliud pron. aut in ejus locum successit aut non successit; deinde aliud pron. aut eodem casu, quo rel. usurpatum est, aut alio casu progrediente oratione usurpatur; postremo de pronn. rell. agitur sive declinantur sive non declinantur. Quibus partitionibus praetermissis id tantummodo volumus intelligi, alio pron. pro rel. non usurpato, aut ipsum pr. rel. aut aliud, quod non sit rel. mente suppleri posse. Quidni enim ipse nominat. pr. rel. eodem jure ex alio casu repetendus scriptoris animo observari possit, quo apud Opitzium bibl. poet. Germ. saec. XVII ed. Müller. t. 1 p. 179 nominat. intelligendus est hoc modo: Nicht wünschen, was ihm fehlt, ist seine ganze Lust, lebt ausser Furcht und Trost und ist ihm wohl bewusst.

III. 8. Est autem carminis, quod Ludwigslied vocamus, v. 29 et q. s.: thër thër thanne thiob uuas inder thanana ginas, nam sinê uaston, sidd uuarth hër guot man. Add. Williram ap. Wackernagel. lbr. qui inscr. Le-sebuch. ed. 2<sup>dae</sup> 1 p. 156: daz cörter déro gescórnen scáffo die der úf gënt uone uuáske ál mit zuineleru zúhte, unte iro nechêin ist úmbârig; Alkm. Reinek. ed. Gottsch. c. 21 v. 95: iuwe sorge is grôt, dat ghi iuwen óm bringen in den dód, den ghi billichlick scholden beschermen, unde ghi iu siner sêr entfernen; 9. Veldek. Aen. ed. Müll. 12390: Pallas, den dû frometest in ein grap und ime taete den tót, ubi de verbi forma v. Grim. Gr. 1 p. 966; H. Iwein. ed. Lach. v. 5188: nú nam er umbe si war unt suochte si mitten ougen, die sîn herze tougen zallen zîten an sach unde ir ouch ze vrouwen jach; v. 3789: in der vrouwen gewalt, diu sîn dá vor só dicke engalt undir verwüestet het ir lant; id. M. S. 1, 180<sup>b</sup>: got helfe uns dar hin in den zehenden kór, dar úz ein hellemór sîn valsch verstózen hát, und noch den guoten ofen stât; Wolfr. Parziv. 471<sup>26-28</sup>: des steines pfligt iemer sider die got derzuo benande unt in sîn engel sande; Hug. Trimb. ap. Wackern. l, all. p. 786: den man mit der linken hant grift an ir kinne und in zehant den tót mit der rechten tuot; Reinm. M. S. 1, 64<sup>a</sup>: dem — und er; U. Winterst. ap. Beneck. in „Beiträgen“.. 1 p. 209: der ir dá singent, unt iu hát daz herze gar entzündet, diu ist iu lieber vil danne ich; Nithart ib. 2, 331: nâch der ich mîn herze touge swanc, und ir mînen lip ze dienste twanc; phys. Meinauens. ap. Wack. l, all. p. 769: darnach artent die, den die arzate sprechint fleumatici, unde sint an slafenne gerne drage.. quod haud



scio an alio modo explicandum sit; — idem alia quadam ratione dixerim de  
his, quae sunt in cod. Kolocz. p. 420: hie endet diz maere, daz hat der  
glichsenere er heiarich getichtet und lie die reime ungerichtet —; poet. q.  
ap. Gellert. 1 p. XVII ed. 1782: ach herrgott, wie viel der ist uff erden,  
die denselben list erzoigent mit susses honiges wort, und list schande, schade  
und mort in ihr hertze alle begraben; 10. Seb. Frank. ap. Pischon. 1 p.  
129 l. qui inser. Handbuch d. d. Prosa: laster, davon nit zu sagen ist, unnd  
bei Christen nicht genent werden sol; Luther. divin. lit. in Germ. conv. ec-  
clesiast. 7, 27: ein Weib, welches Herz, Netz und Stricke ist u. ihre Hände  
Bande sind; Psal. 144, 8: Kinder, welcher Lehre ist kein nütze u. ihre Werke  
sind falsch; 3. Mos. 27, 22: Acker, den er gekauft hat und nicht sein Erb-  
gut ist; aequal. q. Luth.: wer von keinem Dorf solches erkaufft hat u. ihre  
Vorfahren ihnen selbst solches zugeeignet haben; Spee. ed. Coësf. 164: Nur  
lobe nur den Schöpfer dein, der dir ist wohlgewogen u. dir die gülden  
Lämmerlein er selbst hat auferzogen; S. Dach. ap. Müll. bibl. p. G. s. 17 t.  
5 p. 136: Ruhet frei von allem Jammer in der Kammer, die Gott fest verrie-  
geln wird, u. sie, wenn ihr sollt erwachen, auf erst machen, selbst des Le-  
bens Thür und Hirt; ib. 151: die Gott krönt u. ewig ist ihr Heil; Joh Rist.  
ib. 8, 100: Laster, welch' es liebt und ihnen folgt; Zinckgref. ib. 7, 17:  
Tod, den Einer willkomm heisst, dem er entgegenlacht, ihn in die Arme  
nimmt u. doch zugleich veracht; Tscherning. ib. 7, 49: WIE VIEL Helden  
u. ihr Wesen würden heute nicht gelesen, sollte Müh' ohn' Ehre sein; Gryph.  
ib. 2, 50: Ach, lass unendlich leben die (Seele), der du dich gegeben u. ewig  
hast erwählt; Meland. q. ap. Gellert. l. all. 1, XV: Käss, den der Fuchs  
entrücket u. reisset ihn hin; Klopst. Mess. 4, 656: Hoheit, die nur Christen  
fühlen u. beim Namen sie nennen; 5, 127: Seele, die du mir schufst, ihr  
Ewigkeit gabst; Schiller. ed. 1824 t. 9, 267: die ich gesehn und ihr Loos  
beklagt (habe); ib. 244: wohin kein Auge dringt und unser Schmerz kein  
Ohr erreicht; 2, 108: Verse, die er schrieb und seine Glut gesteht; Goeth.  
ed. 1828 t. 17, 73: dem man versagen, ihn aber nicht beleidigen dürfe; 95:  
an der Kirche, wo er (Weg) fortließ, sich hinaufwärts schlang und so auf die  
Höhe gelangte; 30, 107: denen man nicht helfen, sie nicht erquicken konnte;  
184: an dessen Stelle sie sich gesetzt und gegen seinen Willen.; 22, 101:  
Geistliche, mit denen u. sie; 23, 26: den er bemerkt u. demselben nach-  
gefragt hatte; 186: die ich gehört und als an.. mich geärgert habe; 40, 242:

die er gebaut u. sie gesegnet; 5, 243: den ihr nährtet, seine Tage chrtet; 51, 283: mit denen wir zu kämpfen haben u. sie bewältigen; 10, 303: Krankheit, die wir nicht vermögen auszutreiben, nicht ihr zu entfliehn; 32, 43: welche Arbeit ich bei Seite legte u. sie wieder aufnahm; 24, 255: das er mir empfahl u. mein Gehirn dadurch in Verwirrung setzte; Rabenier. ep. ad Faerber. d: Gaul, dem er zusprach u. ih'n aufrichten musste; sat. ed. 1777 t. 1 p. 158: welches d. V. hochhält u. einen Abriss davon. 164: Beruf, wobei er blieb und entschlief; Stollb. hist. rel. J. Ch. 1, 268: denen diese Götter sich gnädig erzeigten und ihnen vorhersagten; 10 p. 422: diej., welche sie als Nachfolger zurückliessen u. ihr Lehramt ihnen übergaben; J. P. F. Richt. ed. 1827 t. 35 p. 197: zu welcher nicht träte und ihr antwortete; 35, 148: das 19te Säkulum, das nichts werden kann, als eine Messwoche und die Menschen Messfremde u. die Erde eine Judengasse voll Messlögis; id. ed. Paris. 1837 t. 3, 132: Schwingen, welche ihn bewegten, nicht er sie; Rückert. poem. coll. 4, 200: Blumen, die ich will hegen u. sie pflegen; Tieck. Petr. Alb. p. 80: Scheusal, das ich nicht anschauen, viel weniger mit ihm etwas verhandeln mag; Kind. poem. ed. 1820. p. 5: Klötze, die ein Büttner zerfällt und draus Dauben spellt; Matthiss. ed. 1815. 3, 25: Waldparthien, worüber er hinwegragt u. auf ihren Gipfeln zu schweben scheint; Engel. laudat. Frider. II: Jene Sprache, die er aus Liebe spricht u. ihr ein wenig Schwäche vergiebt; philos. 1, 6, ed. 1801: Vulkan, an den sie so viel Liebkosungen verschwendete, ihm so viel süsse Thorheiten vorsagte; Herder. 5, 34. ed. 1827: Wer ist's, dem man vorlege u. er nicht vorziehe; 18, 230: Theologen, deren verschiedene gut versorgt und alle auf dem besten Wege sind; Lessing. 5; 72 ed. 1825: welche Ueberzeugung oder derselben Complement; 160: unter welchen u. anderen, ihres gleichen; G. Forster. epist. I, 678 ed. 1829: dem er sehr wohl will und bei allen Anlässen vertheidigt; Claud. t. 2 p. 4 p. 59 ed. 1838: Gebet, das ein Engel lehrte und es beten hiess; Voss. Aen. in G. conv. 7, 190: den C. anrührte und bunt ihm sprengte die Flügel; 9, 486: Gewand, das ich fleissigte und am Gewebe vergass des Alters; 12, 225: welchem der Ahnen Geschlecht ruhmvoll war und er selbst der v. Kämpfer; 672: Thurm, den er gezimmert, Räder darunter gefügt, u. hoch ihm Brücken geleet; JI. in G. c. 3, 235: die ich erkennt u. jeglichen nannte; Musae. in l. qui inser. Anthologie aus J. A. Musäus Volksm. Cabinetsausg. — ed. 1832 p. 6 p. 22: wo

sie anlangte u. sich daselbst niederliess; 1, 23: Schiff, das er selbst befrachtete u. damit nach A. fuhr; ib. 1, 87: Wachlichter, deren er nicht zu bedürfen u. sie doch bezahlen zu müssen glaubte; Pyrker. Rudolph. ed. 1833 c. 10. v. 242: Stamm, den der Meister sich wählt' u. die Stirn ihm bewehrte; 11, 445: des Kreuzes h. Zeichen, in dem ich den Sieg erringen u. ihm stiften ein Gotteshaus u. zu ihm versammeln die Jungfrau werde; 2, 375: Marchfeld, wo jetzt Ottgar lagert u. dort auf Kampf sinnt; ib. p. 318: Lilienfeld, dem der Sängér angehörte u. demselben vorgesetzt war; id. Tunis. ed. 1832 p. 330: Sepulveda, dem C. V sein Leben erzählte u. mit jenen ihm gleichzeitig war; H. Steffens. l. qui inscr. Was ich erlebte 2 p. 22: Kräuter, die man hineinthat u. ihnen Kräfte mittheilen zu können glaubte; E. M. Arndt: den ich anredete u. ihn fragte p. 174 der Erinnerungen etc. ed. 1840, et id. in fatis Joh. Ditric.: welchen sie in den Nacken stossen oder sie in Sümpfe stossen; Niebuhr, l. q. inscr.: Lebensn. über B. G. N. 1 p. 392: Stadt, die ich kenne u. genug davon habe; 401: Sache, deren Einräumung u. der feste Hinblick auf sie den Seher unterscheiden; 416: Fehler, über die ich schon lange klar gesehn habe, sie vielleicht früher vermieden hätte; 489: an denen man gearbeitet hat oder an ihnen vorbeigeschlichen ist; Freiligrath. poem. ed. 2<sup>dae</sup> p. 155: Grab, in welches ihn Römer begruben, sich drüber legten u. ein Mal erhuben; 320: ein Reich, von dem ich oft gestammelt u. es gesehn; Mundt. Madon. p. 219: Bücher, in denen er bald las, bald etwas daraus notirte; ejusd. Spazierg. u. Weltf. 1, 222: Blumen, deren Kelch der Wind schaukelt u. ihre Düfte verschüttet; Haering. Shaksp. et am. 2, 306: den einige banden u. ihn anschnaubten. 307: Wurzeln, die er kostete u. sich übersatt ass.

IV. 11. Quum lingua nostra verborum collocatione enuntiationes secundariae a primariis quae appellantur facile plerumque internosci possint, germanicos scriptores in hac verborum continuatione illas efferre voluisse apparet. Superiore tamen linguae nostrae aetate verborum collocationem in enuntiatis, quae secundaria dicimus, ita non fuisse definitam, ut hoc nostro tempore, ex iis discere possumus, quae scripsit Beneck. in Wigal. ed. p. 481. Hoc quoque sine ulla dubitatione confirmaverim, quod est ap. Uhlandium poem. ed. 9 p. 508: Wer ist die Dam', die mit dem Roland spricht und er mit ihr — ita esse explicandum, quamvis poeta pergere posset: u. er spricht mit ihr.

12. Graeci, qui ea, de qua disputamus verborum constructione saepissime



utuntur, Krügero aliisque sententiam sine pron. rel. elatam alteri subjicere nolle videntur. Vid. quae scr. Krüg. X. exp. C. 3, 2, 5; 1, 1, 2; Naegelsbach. Jl. 1, 79. Quaerendum igitur est, num sit, quod ab ea hujus rei explicatione, quam in literis Germ. lex saepe postulat, in Graecis omnino sit recedendum. Est autem apud Eur. in Alcest. 195: *Οὐκ ἦν οὐτω κακός, ὃν οὐ προσεῖπε καὶ προσεδήθη πάλιν.* In his postrema verborum comprehensionis pars nisi primae subjiceretur, quod ego intelligam, nimis magnum pondus haberet mediaque nimium levaretur; contra poeta v. 645 quum hoc modo loquatur: *ὄς ἤθελσας — ἀλλὰ — εἰάσατε*, satis indicat, se a priore verborum quasi cohaerentia recedere voluisse, quum *ἤθελσας* singulari enuntiet, *εἰάσατε* non item. Quis tandem in his: *ἀνὴρ, ὅστις ἐπίσταντο ἄρτια βάζειν σκηπτούχους εἶη καὶ οἱ περὶ τοῖσιν λαοῖ* ultimam a prima et secunda sententiae parte verborum conformatione esse sejunctam possit existimare, quum omnis cogitandi loquendique ratio illi opinioni refragari nobis videatur? Quam diversum, quod est ap. H. Jl. 9, 383 et ap. S. Oed. Col. 427 ed. Br! Nostrum igitur iudicium est, et primae et secundae classis, ut his verbis utar, tale enuntiatum esse posse idque ex adjunctis, consequentibus, antecedentibus esse dijudicandum. Neque vero existimandum est, scriptorem novam quasi verborum constructionem relicto pronomine rel., nisi si pronomem rel. alio casu sit repetendum aut aliud in ejus locum successerit, non inchoare; nam eodem jure, quo aliis locis, Homerus Jl. 1, 3, inchoasse novam videri potest, neque dubitamus, quin huic rei locus sit in his, quae sunt ap. Ariost. div. com. inf. 16, 94: *Come quel fiume, che ha proprio cammino, prima da monte Veso inver levante dalla sinistra costa di Apennino, che si chiama Acquacheta suso, avante che si divalli giù nel basso letto, e a Forlì di quel nome è vacante, rimbomba là...: così...* 13. Naegelsb. in his, quod ex locis, quos attulit, concludere possumus, enuntiationes voce *δέ* alteris adjunctas, primarias, voce *καὶ* ad eas adjectas, secundarias ducere videtur. Est autem ap. Hom. Od. 3, 421: *ὄσρα τάχιστα ἐλθῆσι, ἐλάση δέ*, ubi si in altera parte a priore verborum constructione discedere poeta voluisset, optativo, non conjunctivo modo usus esset. Vid. Od. 23, 77; Jl. 20, 120, alia. Unde apparere putamus, pro *δέ* non esse *καὶ* dicendum, ut sermo secunda, quam supra diximus, classe progrediatur. Quod si autem post *ὄσρα* oratio eadem classe potest progredi, etsi *δέ* continuandorum verborum causa usurpatur, post pron. rel. quoque potest. Krüger verbis *καὶ — δέ, δέ —* voce *μέν* raro praemissa, — *καὶ, οὐδέ*, raro *τε — καὶ* enuntiatum

aliquod sententiae, quae a pron. rel. ducatur, adjungi censet, ut nulli subiectum sit. Quid de hac conjunctionis consuetudine judicandum sit, locis, quos afferemus, quisque doceri potest.

V. 14. Nam quod omnino ad consuetudinem loquendi attinet, de qua disseritur, vid. Eur. Suppl. 863: ᾧ βλος μὲν ἦν πολὺς, ἡμισία δὲ γαῦρος ἦν, S. Aj. 457: ὅστις ἐχθαίρομαι, μισεῖ δὲ με, Oed. Col. 1679. ὅτι μὲν Ἄ., μήτε π. ἀντιένουσαι, ἀσ. δὲ πλ. ἐμαρψαν, ubi tamen ei non refragabor, qui ὡς pro εἰ τιμ usurpatum esse dixerit; H. Jl. 1, 78: ὅς — καὶ οἱ, 94: ὃν ἠτίμησ' Ἄ., οὐδ' ἀπέλυσε θύγατρα καὶ οὐκ ἀπεδέξατ' ἄποινα, 162: ᾧ ἔπι π. ἐμύγησα, δόσαν δὲ μοι, 3, 235: οὐς γροίην καὶ τ' οὐνομα μινθησαίμων, 4, 540: ὅστις δινεύοι — ἄγοι δὲ ἐ, 5, 70: ὅς μὲν ἔην, π. δ' ἔτραφε δ. Θ., 8, 128: ὃν ἐπέβησε, δίδου δὲ οἱ, 10, 244: οὗ πέρι μὲν πρ. γρ., φιλεῖ δὲ ἐ, 11, 243: ἧς οὐτι χάριν ἔδε πολλὰ δ' ἔδωκεν, 12, 228: ὅς — καὶ οἱ, 300. ὅστ' — ἔη, κέλειται δὲ ἐ — ubi, ut in aliis, posteriorem enuntiatam partem a prioris verborum constructione sejunctam esse existimo, 14, 93: ὅστις — καὶ οἱ, 179: ὃν — τίθει δ' ἐπί, 15, 492: ὅτινας μινύθητε καὶ οὐκ ἐθέλησιν ἀμύνειν, 21, 315: ὅς κρατεῖ, μ. δὲ ὄγε, 23, 561: ᾧ — δὲ — ἔσται, Od. 1, 173: ὅου — Θ. δὲ μιν, 2, 54: ᾧ κ' ἐθέλοι καὶ οἱ — ἔλθοι, 114: ὅτιφ' τε πατήρ κέλειται καὶ ἀνδάνει αὐτῆ, 4, 736: ὃν ἔδωκε καὶ (ὅς) ἔχει, 5, 396: ὅς — κείται, σι. δὲ οἱ ἔχραε δ., ἀσπ. δ' ἄρα τόνγε.. 20, 342: ᾧ — δὲ — δίδωσι, 14, 86: ὅτι βῶσι καὶ σφι Ζεὺς δάη, 6, 233: ὃν — δέδασεν, γ. δὲ ἔργα τελελεῖ, 262: πόλιος, ἦν πέρι πύργος, κ. δὲ λιμῆν ἐκάτερθε πόλῆος., 7, 171: ὅς — μ. δὲ μιν, 8, 576: ὅτι — καὶ σφι —, 9, 20: ὅς μέλω καὶ μεν, 110: αἶτε φέρουσι καὶ σφι, 10, 328: ὅς κε πῆν καὶ πρῶτον ἀμείψεται ἔργος ὀδόντων, 22, 445: τῆν ἔχον — μίσγοιτό τε, 8, 63: τὸν ἐφίλησε, δίδου δὲ ..; hym. Hom. in Ap. 3: ὅντε τρομέουσι καὶ ρά τ' ἀναΐσσουσιν ἔρχομένοιο, in Cer. 151: οἷσιν ἔπεστι δῆμον τε προύχουσιν, in Min. 2: ἧ μέλει — καὶ τ' ἐρρύσατο —; Simond. anthol. Gr. 1 p. 78 (XCVIII): οἷς κέεται νόος οὐδε τίσασι, Rhian. 1, 9: ὅς δὲ κεν εὐόχθησι, θεὸς δ' ἐπι ὄλβον ὀπάξῃ, Aristoph. av. 1590 ed. B: οἷος οὐτε ἄστρον ἰδεῖν ἐλαμψεν, οἷδ' ἠλλοὺς σέλας τοιοῦτον ἐξέλαμψεν —; 15. Herod., apud quem res est difficilior dijudicatu, quum pron. a litera τ incipiens saepe pro relat. pr. usurpet, — sed vd. 1, 47 orac. ἧ χαλκὸς μὲν ὑπέστρωται, γ. δ' ἐπέεται, 2, 40; τῆν δ' ὄν μεγίστην δ. ἡγήται εἶναι καὶ μ. οἱ ὄρητῆν ἀνίγνουςι, 3, 34: τὸν ἐτίμα τε καὶ οἱ, 120: τῆν — ἔσχε, καὶ νῦν αὐτῆς τυραννεύει, 5, 49: ἐνθα (?) — τε — καὶ ἐνθαῦτα, 6, 123: ὅτινες — τε — τε — τοῦτων, 8, 62: ἧπερ — τε — καὶ — αὐτῆν, 106: τῆν μὲν ν., Ἄ. δὲ καλέεται, 9, 21: ἧ τε — καὶ ταύτη, Thuc. 4, 67: ὀνόματι, ὅθεν — καὶ ἀπέειχεν, 1, 106: ᾧ ἔτυχεν ὄνομα καὶ οὐκ ἦν ἔξοδος (?), X. exped. C. 3, 1, 17: οἷς κηδεμῶν μὲν.. ἐστρατεύσαμεν δὲ, 1, 10, 3: οἱ ἔτυχον καὶ πολλοὺς μὲν ἀπέκτειναν, οἱ δὲ καὶ



αὐτῶν ἀπέθανον, 3, 2, 5: ὃν ἠθέλομεν — καθιστάναί καὶ ἐδώκαμεν καὶ ἐλάβομεν πιστά,  
 3, 3, 16: ὦν — καὶ αὐτῶν, 4, 7, 2: χωρίον, ὃ πόλιν μὲν οὐκ εἶχεν..., σ. δ' αὐτόσε, 5,  
 8, 13: ὅσοις σ. μὲν ἤρκει.. αὐτοὶ δὲ, 7, 3, 31: οὗς — ἀλλὰ παρέσσονται, Cyr. disc. 3,  
 1 (non 3, ut est ap. Matthi.) 38: ὅς — καὶ αὐτόν, 8, 1, 46: οὗς — καὶ τοὺς μὲν  
 αὐτῶν — τοὺς δέ, conviv. 8, 17: ὑφ' οὗ — ἐπειτα δὲ ὀρέγη αὐτόν, Paus. Phoc. 14:  
 οἷς οὐκ ἔστιν, οὐκ ἔχουσιν, Plut. Alc. 13: οὗ μὲνηται μὲν Θ. τοῖς δὲ κ. παρείχεν, Diod.  
 Sic. 1, 34: ἣν ἐπενόησε μὲν Α., ὀνομάζεται δὲ —; 16. Pl. Euthd. ed. Stallb.  
 301, e: ὦν — καὶ αὐτοῖς, 305, c: οὗς — οἴονται δέ, Men. 90, e: οὐ μήτε — μήτ'  
 ἔστιν αὐτῶν μαθητῆς μηδαῖς, ubi vix pron. rel. est locus; Euthyphr. 6, c: οἷα  
 λέγεται τε καὶ — καί, ubi οἷοις et οἶον usurpari debuit; 7, d: περὶ ὧν — καὶ αὐτῶν,  
 Theag. Pl. suppos. 126, b: οἷς εἰσί τε καὶ χρῶνται, ib. οἷς ἔστι τε καὶ χρῶνται, Tim.  
 21, d: ἣν ἐπράξε μὲν, δ. δὲ... οὐ διήρκεσε δεῦρο ὁ λόγος, 49, e: ἐν ᾧ — καὶ ἐκείθεν,  
 Theaet. 148: ὅς — μ. δὲ — αὐτόν, 192, a: ὃ μὲν — δὲ αὐτό, Menex. 241, e:  
 ὦν — καὶ αὐτοῖς, 239, c: ὦν — οὔτε — ἐτι τ'ἔστιν —; Protag. 313, b: ὃν οὔτε  
 γηνώσκεις οὔτε διελέξαι οὐδὲ πώποτε, σοφιστῆν δ' ὀνομάξεις, Phaedr. 276, b: ὦν  
 σπερματίων κήδοιτο καὶ ἐγκαρπα βούλοιο γενέσθαι, Hipp. M. 289, d: ᾧ καί.. καὶ —  
 αὐτοῦ, Criton. 45, d: οὗς — καὶ — πράξουσι, 47, e: ᾧ τὸ ἄδικον μὲν λωβᾶται, τὸ  
 δὲ δίκαιον ὀνήσῃν, Phaedon. 65, a: ᾧ μηδὲν — μηδὲ μετέχει, 81, b: οὗ τις ἂν ἰαρυαίκο  
 καὶ ἴδοι, 82, d: οἷς τι μέλει, ἀλλὰ ζῶσιν, de rep. 3, 395, d: ὦν — καὶ — αὐτούς,  
 6 (non 5, ut est ap. Kühner. Gr. l. Gr.) 505, e: ὃ διώκει μὲν — καὶ τούτου ἕνεκα,  
 7, 533, d: ἕς — μὲν — δέονται δέ, 8, 559, a: ἕς γέ τις ἀπαλλάξειεν ἂν καὶ πρὸς  
 οὐδὲν ἀγαθὸν θρασῶν, αἱ δὲ καὶ τὸνάντιον, Gorg. 452, d: ὃ γῆς εἶναι καὶ — αὐτοῦ,  
 492, b: οἷς — ἢ αὐτούς, 496, b: ὦν ἅμα τε ἀπαλλάττεται ἄνθρωπος καὶ ἅμα ἔχει,  
 conv. 201, b: οὗ ἐνδεής ἐστι καὶ μὴ ἔχει, Alc. 1, 134, e: ᾧ γὰρ ἂν ἐξουσία μὲν ἦ,  
 νοῦν δὲ μὴ ἔχη — 17. Dem. de cor. ed. Brem. 252, 82: οὗς — μὲν — δὲ ἦσαν,  
 294, 198: ἐξ ὧν ἕως καὶ ποιῆς καὶ πολιτεῦν, Phil. 3, 122, 47: οἱ μὲν ἤρχον, β. δὲ  
 εἶχον, ὑψίστατο δ' οὐδὲν αὐτοῖς, Lys. p. 153, 14 St. 623 Reisk.: ὅς οὐ μόνον ἐδόκει  
 εἶναι, ἀλλὰ καὶ — αὐτόν ἠξιώσατε, Isocr. 278, b: ἅπερ ἂν εἴποιεν καὶ μ. ἂν αὐτοῖς  
 ἐκείνους χρῆσθαι φήσειαν, Arist. Polit. 1, 2 p. 8 extr. ed. Tauchn.: ὅσων καὶ ἀπὸ  
 αὐτῶν, 18. Ecclesiastes in div. l. 7, 27: γυναῖκα, ἣς ἐστι θῆρευμα καὶ σαργῆνα  
 καρδία αὐτῆς, s. Joh. apost. 8, 54: ὃν — καὶ αὐτόν, s. Paul. ad Rom. 11, 34:  
 τίς — αὐτῷ, s. Luc. Act. apost. 3, 13: ὃν — καὶ αὐτόν, Herod. 1, 8: ὃν — ἐκδοῦς τε αὐτῆ.

VI. 18. Transeamus ad latinos scriptores orsuri a Virgilio. Vd. igitur  
 Aen. 2, 71: cui neque — locus et super ipsi D. poenas poscunt — ubi si  
 dativ. ad poscunt retraxeris, non optime rem expedies, 139: quos illi ad

poenas poscent et culpam miserorum morte piabunt; 3, 381: quam — vicinosque portus; 4, 181: cui tot oculi — tot subrigit aures; 5, 119: quam impellunt, terno consurgunt ordine remi; 6, 215: cui intexunt latera et f. ante cupressos constituunt decorantque — armis; 7, 61: quam pater ferebatur sacrasse, Laurentesque ab ea nomen posuisse colonis, 189: quem fecit avem sparsitque alas, 8, 566: cui abstulit et exuit; 9, 488: quam urgebam et tela curas solabar, 593: cui — erat — que — habebat, 10, 242: clipeum, quem dedit atque oras ambiit auro; 11, 73: vestes, quas fecerat et tenui telas discreverat auro. 12, 225: cui clarum paternae nomen erat virtutis et ipse acerrimus armis; 674: turrim, quam eduxerat ipse subdideratque rotas pontesque instraverat altos; 846: Dirae, quas Nox — tulit — ventosasque addidit alas. — Lucret. 3, 19: sedes, quas neque concutiunt venti — semperque innubilis aether integit et large diffuso lumine ridet; Terent. Adolph. 1, 2, 4: quem neque pudet quicquam, nec metuit quemquam, neque — putat —; Plaut. Rud. 2, 1, 2: quibus nec quaestus est neque artem didicere ullam; Lucan. Phars. 8, 66: quam ambit et adstrictos refovet complexibus artus; Sil. Ital. b. P. 15, 55: quantas ipse Deus laetos generavit in usus res homini plenaque dedit bona gaudia dextra! Claudian. quae feruntur epigr. ed. Walch. p. 522: insula, quae fluctus — mitescere cogit fractasque per undas curvantur brachia; p. 524: quem fudit ab alta mente pater tantique dedit consortia regni; div lit. Vulg. quae app. interpr. ecclesiast. 7, 27: mulier, quae — est et sagena cor ejus; psal. 143, 11: filiorum, quorum os locutum est vanitatem et dextera eorum dextera iniquitatis; Carm. sacr. aetate s. Ambros. condit. quod incipit a verbis „vexilla regis.“: beata (arbor) cujus brachiis pretium pependit saeculi, statera facta corporis, tulitque praedam tartari; s. Iren. 2, 27: qui — unusquisque eorum; Lactant. inst. 5, 2, 11: qui — et gloria conversa est. 19. — Cic. fin. 3, 15, 49: ad quas esse dux pecunia potest, continere autem non potest; — ad fam. 6, 5: res et fortunae tuae mihi maximae curae sunt; quae quidem quotidie faciliores mihi et meliores videntur multisque video magnae esse curae; Tusc. 5, 3: quem ferunt venisse eumque disseruisse quaedam; 5, 6, 17: qui omnia humana tolerabilia ducat, idemque nulla efferatur animi inani voluptate; de off. 2, 5, 8: quorum — per eosdemque; Brut. 74: qui — nec eos; Attic. 2, 24, 2: quod — eoque magis id; 10, 16, 3: qui — et ad eum; Ac. pr. 2, 8: quam — sed eam; Ac. post. 1, 7, 29: quam — eandemque; de orat. 2, 74,

299: ad quem quidam h. d. accessisse dicitur eique pollicitus esse; Parad. 5, 1, 34: qui nihil dicit, nisi l., cuius omnia consilia ab ipso proficiscuntur, nec est ulla res, quae plus apud eum polleat.; orat. 2, 9: species pulchritudinis, quam intuens in eaque defixus — dirigebat; de div. 2, 43, 91: docet enim ratio mathematicorum, quanta humilitate luna feratur, — quantum absit a proxima Mercurii stella, multo autem longius a Veneris, deinde alio intervallo distet a sole; Sall. Jug. 101: quos — adduxerat neque in priore pugna adfuerant; Tac. hist. 1, 88: nec deerant, qui — quidam mercarentur; ann. 2, 60: quem — que — ejus; Justin. 1, 6: cui — in illo — eumque; Vell. Paterc. 2, 6, 4: quem — eum(que); Liv. 23, 8: cum quo — nec eum; 40, 56: cui — neque eum; Plin. h. n. l. 2 extr. 112: quo — et idem (?). 20. Galli, qui nunc sunt, in his mihi accuratissima diligentia uti videntur, sed v. Lesag. l. all. 5, 130: quant aux magnifiques promesses que le comte y faisait, et entre autres celle de fournir aux dépenses de l'état sans incommoder les sujets, elles éblouirent les citoyens en général.

VII. 21. Huc etiam pertinent loci quidam, qui indigent singulari explanatione, ut Pl. de rep. 5, 465: *οἷς ἕξον ἔχειν οὐδὲν ἔχοιεν*, X. Hier. 6, 1: *ὅσαις χροῖταιος — νῦν ἀσθενόμασι στερόμενος αὐτῶν*, Caes. b. c. 2, 44: quorum cohortes militum conspicatus m. partem eorum interfici iussit — (cf. 2, 38; 3, 40; b. g. 4, 21; 3, 19; 2, 11; 2, 10 ibique Herzog.; recte Pl. Theaet. 192: *ὁ τις οἶδεν ἔχον αὐτοῦ μηχανεῖον*, I. P. F. R. 48, 216: Besserungen, welche das S. ausgebrütet — hat, und zwar deren mehrere, als ein ganzer Band voll Predigtblätter; C. Attic. 3, 23, 4: quod pertinebat, erat *αὐτεμ*; Pind. pyth. 1, 2: *τῶς ἀνοῦει μὲν βῆσις — δὲ σάμασιν*); ubi pron. genitivus in altera enuntiati parte plane diversa ratione explicandus est; T. ann. 15, 44: quo confluunt celebranturque; C. ac. pr. 2, 4, 11: cum quo — sed utrumque; V. Aen. 10, 811: quo ruis — que — audes, Georg. 4, 9: quo sit aditus neque oves insultent. Interdum in altera enuntiati parte pro pron. ipsum nomen iteratur, ut apud C. Verr. 5, 10: „Ver, cuius initium iste non a F. notabat, sed — tunc incipere ver arbitrabatur“ et aliis locis. Quod est ap. Flemmingium bibl. poet. saec. XVII 3, 111: Er hat einen Ort erkoren, da er bleibt u. ihr sollt hin, id fere cum usu pron. rel. Hebraei comparaverim, quod, quum declinari nequeat, aliorum pronominum plerumque quasi sedes relicta est. Sed de his amplius disputare vetamur. Peculiaris prope videtur locus C. fin. 2, 2, 5: Nam hunc ipsum sive finem sive extremum sive ultimum definiebas, id esse, quo



omnia, quae recte fierent, referrentur, neque id ipsum usquam referretur, i. e. quodque ipsum nusquam ref. Sed non temere existimare mihi videor, hoc l. voci „usquam“ pr. relativo vim quandam, qua enuntiatum enuntiato adjungat, esse tributam. Quem locum attulit Ramsh. gr. l. p. 385, quique est ap. Cic. Tusc. 3, 15, eum huc referri non posse, mihi persuasum est. Singulari commemoratione digna videntur haec, quae sunt ap. V. Aen. 12, 261: ferrum corripite, o miseri, quos advena territat et litora vestra populat; et haec Dem. de cor. 296, 204: οἱ — ὑπέμειναν — τὸν Κ. καταλιθάσαντες, οὐ μόνον αὐτὸν, ἀλλὰ καὶ αἱ γυναῖκες αἱ ὑμετέρας τὴν γυναῖκα αὐτοῦ. —

VIII. 22. Altera disputationis pars ea est, qua enuntiationi, quae a pron. rel. ducitur, altera quae ad id pertinere non potest, tanquam eo pertinens adjungitur, ut hanc illa accuratiore definitione explicet ejusque membrum esse possit vel, quod rarius usu venit, hac ipsa definiatur. Exemplis rem dilucidiosem faciemus. Est igitur ap. Klopst. Mess. 3, 355: Zu welchen Gebeinen brachtet ihr ihn und nahmt ihm das Leben, quod fere idem est, ac si paulo ingratus sed rectius dixisset: Zu welchen Gebeinen ihn bringend nahmt ihr ihm das Leben? Add. 4, 460: die du schlachtest u. auf Todten dahergehst; 1159: Worte, die so viele Priester entweihn u. das Urtheil des Todes über sich rufen; 5, 237: Angst, die sie betet u. Gott anfleht; 1, 571: Kinder, die sie den höhern Gegenden sendet, dann die Hütte des ewigen Geistes hinabgräbt unter Hügel; 6, 292: Fluch, dem die Mitternacht aufhorcht, Grabheulen mit ausspricht; Suso, ut ad tempora paulo superiora recedamus, apud Wackern. l. all. p. 882: wüsstest du wie siu nach dir türstet, wie siu begernt daz du frümcklichen stritest. in lidenne., und dich ritterlich haltest in aller widerwertekheit. die siu überwunden hant, und nu mit grosser suezkeit überdenkent diu strengen iar diu siu hatten dir weri allez liden dest lidiger; Reineke Alkm. c. 27, 38: de he beschonon mochte unde mochte dat seggen van andern; cod. Kolocz. p. 226, v. 1378: mir ist besser.. daz ich lide not, die ir gebt und mir quelet minen lip; Abrah. a. s. Cl. in Juda ed. Slsb. 1689 t. 2 p. 191: Der Engel ermahnt ihn, er solle behertzt den Fisch ergreifen, welchen Rath er fleissig nachkommen, den Fisch auf das Land herausgezogen; Moscherosch. ap. Kunisch. 3, 365: Nachdem ich kam, ersah ich ein wenig glasts von Feuer, dem ich mich näherte; und als ich hinzu gienge, einer Kirche gewahr wurde, u. bei mir die Rechnung machte; Greifenson. in Simplic. ap. Kun. 3, 372: Pallast, so artlich, dergleichen ein jeder König

zu bauen nicht vermag, sondern solches lassen wird; Flemming. bibl. poet. saec. XVII 3, 144: Wochen, welche du aus Tagen, aus Stunden diese machst; 23. Herder. 5, 105: Morgenduft, in den sich das Auge verliert u. sich gleichsam eine neue Gegend schafft; Utz. 2, 210 ed. 1776. Zeilen, die er für platt ausgibt u. dadurch Duschens Ausspruch zu rechtfertigen sucht; Goeth. 17, 78: Zugluft, gegen die er Empfindlichkeit hatte u. deshalb mit seiner Frau in Widerspruch gerieth, est enim: de quo aëre moleste ferens a conjuge dissentiebat, non: de quo m. f. et propter quem a. c. d. — quod exempli causa posui, ut latius pateat; ib. 5: was ich dir vertrauen müsste u. nicht dazu kommen kann; 84: von da man zu einem Wäldchen gelangte u. beim Heraustreten aus demselben sich — befand; 250: den sie zu verbinden hoffte und deshalb von seinen Liedern vortrug, quem locum in 1<sup>ma</sup> disp. parte numerari posse fatemur; 338: Gründe, welche der B. aufnahm, aber doch bei s. Meinung verharrete; 18, 27: in die ich mich vertiefte und — überrechnete; 31: den W. nicht bemerkte und fortfuhr; 32, 21: Pappenkasten, worin er alles verwahrte u. dadurch eine freie Mittheilung erleichterte, i. e. in quibus omnia reponendo sermonis communicationem faciliorem reddebat; 49, 90: den er variirte und sich nicht genug that; 2, 19: Worte, die wir nennen, doch keineswegs die Dinge kennen, wovon sie den Stempel tragen; 10, 266: Briefftasche, welche er eröffnet hat u. die Papiere ansieht; 19, 29: gegen die er sich betrug und darüber Spöttereien erdulden musste; 286: an dessen Einwilligung er nicht zu zweifeln schien u. mit mir einig sein wollte; 21, 62: Weg, auf welchem der Bote nicht begleiten wollte und den geraden Weg ging; 22, 145: welchen überstanden hatten, nun aber sich in Gefahr sahen; 19, 14: den er anerkannte u. sich Wilh. nennen liess; 295: das ich nicht aufsuchte u. mich herumplagte; Stollb. h. r. 10, 192: den sie anerkannten, aber doch die Bande löseten; vit. s. Vinc, p. 245, 10: Briefe, in welchen er vor ihnen warnte, sie daher in Lebensgefahr brachte; 274, 5: Fleiss, mit dem die M. ihr Land bauen, daher zahlen können; c. quod inscr. die Büssende: dessen Hof der Sturm durchsaus'te u. der Ulmen Haupt zerkaus'te; Schiller. 17, 88: Pferde, auf die sie sich schwungen und so nacheilten; I. P. F. R. ed. Paris. 3, 136: welche Reden hab' ich oft denselben Schuldmann an seinen Gläubiger halten hören und seine Unerschöpflichkeit Dichtern gewünscht; Matth. l. all. 5, 173: deren er nicht nur pflegte, sondern auch jeder Ungebühr in den Weg trat; Voss. Jl. in G. c. 15, 33: dem du naheſt u. mich

bethörtest; Aen. 7, 210: den der Palast empfäht u. Zahl den Altären der Ewigen zufügt; Niebuhr. l. all. 157: das Persische, welches ich nicht ansehen kann u. die Zeit persönlicher Unabhängigkeit erwarte; 483: Untersuchungen, welche man liegen lässt u. sich nach etwas Neuem umsieht; Rabn. l. all. 1, 162: dessen er sich weigerte u. des Amts entsetzt ward; 184: welches er verspielte u. mich auf seine Heirath vertröstete; Claud. p. 5, 120, t. II: von dem M. nichts wissen will, sondern nur Vernunftgründe zulassen; 1, 1, 17: welcher Sentenz Andenken er gefeiert und allen Menschen Freiheit gegeben hat; Pyrk. Tunis. 11, 682: Wege, die er abschwur und erbosst wüthete; Rud. 3, 440: Pferdefleisch, das unter dem Sattel barg der Reiter u. dann hinflog; p. 329: Gesandte, die der König aufgehalten u. sich den Weg zur Erwerbung von Oestreich eröffnet hat; Rückert l. all. 3, 515: Fleiss, den er hatt' an ihn gelegt u. ihn gelehret und gepflegt; E. M. Arndt. p. 65 der Erinnerungen etc: Meilen, welche der Fuchs gemessen u. den Schwanz zugegeben hat; Büsching. fabb. popul. 2, 343: tragend einen Sarg, den sie auf der Höhe hinsetzen u. dann verschwinden; Gaudy. Nov. Venet. 2, 61: Mässigkeitsvereine, denen s. Kapitain beigetreten u. ihm den Leib mit Cacao aufschwemme; Haering. Shaksp. et amic. 1, 82: von denen einige ihre Bittschriften überreichten, die sie aufnahm u. sehr gnädig zu ihnen sprach; 2, 292: welches er versprach u. darauf Abschied nahm; 295: Gemälde, das sie anstauten u. ausriefen, sie sei.; 3, 3: Kanoe, das sie bestiegen und den Weg zurückzuredern begannen.

IX. 24. Nec Graecis haec loquendi consuetudo deest. Vd. Demosth. de cor. 255, 89: ἔλιτοι, ὧν διαμάχοιεν καὶ μὴ μετᾴχοιεν ὧν ὑμεῖς τοὺς θεοὺς αἰτεῖτε μηδὲ μεταδοῖεν, i. e. ὧν διαμαχόντες μὴ μ. κ. τ. λ., quod si orator dixisset, rectius quidem sed exilius sermonis genus attulisset. Adde S. Oed. C. 424: μάχης πέρι, ἧς νῦν ἔχονται κάπαναροῦνται δόρυ, 466: ἐφ' ἃς ἔκον καὶ κατέστειψας πέδον, 731: ὄν μὴτ' ὀνειδέτε μὴτ' ἀφῆτ' ἔπος κακόν, Oed. R. 1246: ὑφ' ὧν θάνοι μὲν αὐτὸς, τ. δὲ τ. λίτοι, Od. 2, 201: ἦν μινθέει — ἀπεχθάνεαι, Jl. 15, 33: ἦν ἐμ. καὶ μ' ἀπείησας, Hesiod. scut. 408: ἐλάφοιο, ἦντ' ἐδάμασσαν ἀνήρ, αὐτὸς δ' ἀπαλήσεται ἄλλη —; Plat. Theag. supp. 121 d: οὓς ἐξήλωκε καὶ πάλοι μοι πράγματα παρῆχει, X. exp. C. 1, 1, 2: ἧς αὐτὸν στρατῆρην ἐποίησε καὶ στρατηγὸν δὲ αὐτὸν ἀπέδειξε πάντων..; hist. 2, 2, 9: εἰ οὐ τιμωρούμενοι ἐποίησαν, ἀλλὰ — ἠδίζου; s. Luc. 24, 17: οὓς ἀντιβάλλετε καὶ εἶτε —.

25. Ex literis latinis haec. Est ap. Ovid. met. 10, 23: Conjux, in quam calcata venenum vipera diffudit crescentesque abstulit annos; ap. Phaedr. 5, 1:



comoediis, quas legerat Demetrius et admiratus fuerat ingenium viri; ap. Virg. 1, 470 Aen: tentoria, quae Tydides vastabat ardentisque avertit equos; 3, 107: unde pater T. Rhoeteas est advectus ad oras optavitque locum regno; 4, 70: cerva, quam fixit pastor liquitque volatile ferrum; 6, 283: quam sedem somnia tenere ferunt foliisque sub omnibus haerent; 550: quae ambit torquetque saxa; 10, 519: quos immolet captivoque perfundat sanguine flammam; 9, 347: pectore in adverso cui ense condidit et recepit purpureum; 12, 943: quem Turnus straverat atque humeris inimicum insigne gerebat, quod male Voss. in G. conv. hoc modo: den der Arm des Turnus hingestreckt und des Feindes Denkmal um die Schulter einhertrug; Juven. 6, 248: pali, quem cavat atque omnes implet numeros; C. n. d. 3, 40: quos dicitis — que — urbem cingitis; V. Georg. 3, 282: quod legere miscueruntque herbas; Sen. Hipp. 334: spicula cujus sentit grex flammamque nequit relevare; Oed. 332: quod volunt et iras tegunt; Aur. V. org. 23, extr.: quod R. transilivit et fertur occisus; Sen. contr. 3 p. 211 Bip: quam rem non probabat et ajebat.; N. Hann. 11, 5: quae concitarunt nec — poterat.; Ag. 2, 5: in qua.; Val. Max. 1, 8, ext. 18: quas deducit efficitque, ut..

X. 26. Non omnino ex eodem genere videtur esse, quod est ap. V. Aen. 3, 304: tumulum, quem et geminas sacraverat aras, et apud Voss.: Hügel, den sie und zwei Traualtäre geheiligt; ap. Tacit. hist. 2, 92: quos ipsos liberosque patriae Galba reddiderat; debuerunt enim dicere: quem cum geminis aris, quos ipsos cum liberis, rell. — Saepe enim usu venit, ut non integrum aliquod enuntiatum, sed modo pars ejus illi sententiae, quae a pr. rel. ducitur ea, de qua quaeritur, ratione adjungatur. Huc multa referenda sunt, ut: Es gab wenig Kasuisten, die er nicht gelesen, sogar den Talmud; deinen Grafen, den du für einen Rafael hältst und dich für einen Teniers; Flasche, die nur er — seine Briefe aber sie — aufsigelte; er vernahm, mit welchen närrischen Takten, sogar mit einem Wachtelruf, ihn der Bruder sekundirte, qui loci sunt ap. J. P. F. R. t. 3 ed. Paris. 1837 p. 13. 77. 114. 137. Add. Weckherl. b. p. s. XVII 4, 100: Sein Schwert, das ihm der Höchste u. hernach die Kron' u. Zepter gegeben; W. Humb. ep. ad Sch. d. 54: Sphäre, in welcher, nicht auf dem Gebiet.; Pl. Phaedr. p. 274 d: πόλιν, ἣν Θήβας καλοῦσι καὶ τὸν θεὸν Ἀμμωνα, Soph. 248, a: οὐσίαν, ἣν αἰεὶ κατὰ ταῦτα ὡσαύτως ἔχειν φατὲ, γένησιν δὲ ἄλλοιτε ἄλλος; X. exp. C. 1, 4, 9: οὐς ἀδικεῖν οὐκ εἶον οὐδὲ τὰς περιστεράς, Pl. ep. 1, 17: cujus — et suae. — Quod est ap. Claud. r. Proserp.

1, 17: „Procedit Jacchus, crinali florens edera, quem Parthica velat tigris et auratos in nodum colligit ungues“ — id mente sic immuta, ut sit: tigris auratos in n. colligens ungues.. Adde V. Aen. 5, 402: cestus, quibus suetus ferre manum duroque intendere brachia tergo. 27. Rarius est, sententiae membrorum, de quibus disputamus, alterum latine Ablativo qui absolutus dicitur enuntiari posse, ut quod supra posui quodque est ap. J. P. F. R. 3, 114, aut una enuntiatione ambo efferri non posse. Sunt autem in iis duo nominativi. V. Pyrk. Rud. 7, 674: welcher vor Jahren Hochverraths gezeihn die st. Ritter u. Herrn vor dem König u. dieser verhängt entsetzliche Strafen; Luther. ἀποκαλ. 3, 7: der aufthut u. niemand zuschliesst; Abrah. a. s. Cl. 1, p. 18: Confect, in welches die erste Eltern gebissen u. auf solches beissen das büssen gefolgt; Homburg. b. p. G. s. XVII. 7, 87: Mein Vater, der wol war hundert u. ich achtzig Jahr; V. Aen. 10, 703: una quem nocte Theano dedit et Cisseïs Parin; Pl. Gorg. 464, a: ὁ, τι ποιεῖ μὲν εὖ ἔχειν τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν, ἔχει δὲ οὐδὲν μᾶλλον; Criton. 46: οἰκνές σε οὐχὶ ἐσώσαμεν, οὐδὲ σὺ σαντόν, Soph. Ant. 532: ἦν ὡς ἔχιδν' ὑψημένη μ' ἐξέπινες, οὐδ' ἐμάνθανον τρέφων δὲ ἄτα. Huc referri posse videtur, quod est ap. H. Jl. 22, 12: οὐ δ' ἦτοι εἰς ἄστυ ἄλεν, σὺ δὲ δεῦρο λίσσῃς, et ap. Rückert. l. all. 2, 14: der ich gebot den Mauern u. sie gedachten.. Fortasse hinc quoque explananda est verborum constr. ap. Horat. carm. 3, 24, 12 et 16.

XI. 27. Relinquitur, ut de tertia disputationis parte dicam, qua pron. rel. quum forma duos casus significare potest, utroque est usurpatum hoc modo: Was mir selbst nicht enthüllt ward und ich von fern nur bewundre, quod est ap. Klopst. Mess. 7, 428. Add. Jacob. Königshov. ap. Pischon. p. 19: was sü ufgesetzt hant oder under in geschehen ist; Opitz. b. G. p. s. XVII ed. Müll. 1, 18: Was willst du dich um etwas grämen, das nichts ist, als ein blosser Wahn, u. du mir nicht kannst wieder nehmen, ich gleichfalls dir nicht geben kann? S. Dach. ib. 5, 97: Sachen, die uns gnüghaft können machen u. ein Mensch ihm wünschen soll; ib. 147: Freuden, die Keines Ohr gehört, kein Aug' hat eingenommen, in Keines Herz sind kommen, u. keine Zunge lehrt; Schwieger. ib. 11, 60: Züge, die die Götter führen und mir Geist und Leben rühren; Utz. 2, 228: die Höhle zierte, was Tellus kostbars zeugt u. Narren unerträglich macht; Lessing. 6, 239: etwas, das ihn kein anderer sagen lässt u. die N. so hartnäckig machen musste; Bürger. ed. 1817, 2, 196: was sein Wunsch bedarf u. ihm gebührt; Schiller. ep.

ad W. Humb. d. ed. 1830 p. 432: was mein ist u. er nie erreichen kann; Wiel. ed. 1824, 9, 294: was sollt' ein .. nicht wissen oder nicht seyn; Goeth. Anerbieten, das ich für kein leeres Kompliment halten durfte u. für mich höchst reizend war; Grimmior. fr. l. qui inser. Haus- u. Kindermährchen 1836 ed. minor. 128: das Kind, das sie brächte u. könnte todt geschlagen werden; 235: fragte nach der, die sie bei sich hätte u. da unten im Hofe stände; Jacobs. scr. var. 4, 192: Göttin, die das Recht der Geburt dem Gemahle so nahe stellt, und ihm doch jedesmal weichen muss; Mundt. Mad. p. 10: Nachtjacke, welche ihm fehlte u. dieser besass; 28. Aristot. Polit. l. all. 2, 1 p. 32 extr.: ὁ καὶ δοκεῖ κακῆνός εἶναι γῆσι, Plat. Theaet. 185, e: ὁ καὶ αὐτῷ μοι ἔδοκεῖ, ἐβουλόμην δὲ καὶ σοὶ δοῦναι, defens. Socr. 40, a: ἄ γε οἴηθειν ἔν τις καὶ νομιζοῦναι ἔσχατα κακῶν εἶναι —; 29. Juven. 6, 150: quod domi non est et habet vicinus, ematur; Sall. Jug. 14, 16: omnia, quae aut amisi aut facta sunt; Liv. 40, 14: quod fatentur et palam est. 30. Etiam Hebraei hoc genere uti videntur, nisi quod est ap. Isaiam 5, 4 hoc modo: quid faciendum erat neque feci — mah la<sup>s</sup>oth — ad primam disputationis partem referre malis. Apud eundem 6, 8 interrogandi pronominis casus satis distinctus est. 31. De toto hoc capite dubitari potest, utrum pronominis forma scriptorem fefellerit vel etiam satisfecerit ei, an a priore verborum constructione ille discedere voluerit. Qui mecum in priore est sententia, cum iis, quae supra posui cft. Gellert. 1, 327: der Schäfer möchte das sein und haben, was in dieser Beschreibung steht; J. P. F. R. ed. Paris. 3, 174: der blosse Hoffnung sei und habe; ib. 562 ein Kunstrichter hat oder ist leicht eine Schiff- u. Eselbrücke; Haering. l. all. p. 20: In der glücklichen Zeit des goldenen England herrschte und liebte man eine solche Fülle anmuthiger Höflichkeits-Formen; Herder. 5, 97: überall ist oder machen sie sich Klima; Logau. b. G. p. s. XVII. 6, 62: dieser würde nichts können thun u. sein; Morhof. ib. 8, 183: was ewig ist und macht; Weckherl. ib. 4, 21: sydher ich lieb hab u. bin; Od. 1, 161: ἀνέρος, οὗ δὴ πού λέγεται πύθεται ὑβροσὶ κελμέν' ἐπ' ἠπείρου ἢ εἶν' ἀλλ' κῆμα κωλύδει, Pl. Charm. 156, c: ταῦτα οὕτω λέγονται καὶ ἔχει, de rep. 3, 414, d: ὀνειδιστὰ ἐδόξουν πάντα ταῦτα πάσχειν τε καὶ γίγνεσθαι περὶ αὐτούς, Thuc. 6, 71: χρήματα ἐσπύρονται καὶ ἔλθῃ. Quod est ap. C. Verr. 4, 1: nego in Sicilia quidquam fuisse, quin conquiesierit, hinc explicari posse crediderim: forma enim pronominis quum accusativo et nominat. sit eadem, scriptoris diligentiam fefellisse videtur. Sed contra vd. N. Hann. 11, 3; Pl. Phaedon. 72, b; Gorg. 464, a; Lavater. ap. Jacobi.



I. all. 340; Matthiae. 420, 2. 32. Omnino libenter fatemur, nonnullos locos sine dubio alia ratione posse explicari, atque a nobis hoc loco factum sit, et si quid in hac verborum explicandorum copia erravimus, errati veniam petimus. Aliter explicanda sunt alia, ut quod est ap. Goeth. 15, 192: Alles auf Credit verschaffen, das dieser jedoch nicht annahm, sondern einen Theil davon bezahlte, ubi quaerendum est, quo davon referatur.

XII. 33. Extremum est, ut quo jure scriptores in hanc sermonis consuetudinem venerint, brevi inquiramus, quam licet solius cogitationis mentisque lege metientes probari non posse facile intelligamus, tamen scriptores literarum peritissimos diligentissimosque adeo tenere videmus, vix ut dubitari possit, quin a vitio ea plerumque sit remota. Nonne is est mos omnium fere graece loquentium? Repetunt tamen interdum pr. r. quod Heind. Phaedon. §. 25 dubitat an fieri non possit, maxime post praeupos. V. S. El. 187: *ἄρισ — ἄς*, Pl. Men. 76, c: *πόρους, εἰς οὓς — καὶ δι' ὧν*, 72, c: *εἶδος δι' ὃ — εἰς ὃ*, Crat. 420, c: *οὔτε καὶ ὃ — καὶ περὶ οὗ — καὶ οὔ*, all. Negari autem non potest, pronominis rel. crebram repetitionem conjunctionesque saepe tarditatem quandam sermonis habere, languidiusque hoc genus esse, omisso autem pronomine aut conjunctionibus orationem fieri magis expeditam et facilius currentem contractamque ad pauca verba existere brevitatem. Facile autem intelligitur, eam ipsam rationem, qua enuntiatum aliquod alteri sit subjectum, ita in mente insidere posse, ut in alteram enuntiationem, quae sequatur, transferri possit, licet vox, quae hanc rationem significet, non item sit repetita. Quamobrem si pron. rel. est in prima enuntiatu parte, alio pron. non rel. in secunda parte uti et illam ipsam vim, quae est pron. rel. propria quaque sententias sententiis adjungit et quodam modo subjicit, mente supplere possumus. Ne id quidem mirandum est, quod videtur in secunda parte hujus disputationis usu venire posse, eam vim et naturam, qua pronomine rel. alia aliis subjiciantur, mente esse in secundam enuntiatu partem ita traducendam, ut ibi verborum conformatione in pron. rel. ad totam priorem enuntiationem pertinentis aut fere in conjunctionis alicujus locum quasi suffecta sit. In secunda enim partitione ejus, quod agitur, secunda quaedam enuntiatu pars primae, quae a pron. rel. ducitur, quodam modo subjecta et supposita esse plerumque potest ita tamen, ut subtilior hujus rationis significatio omnino desit. Nam quod est ap. Utz: Z. die er für pl. ausgiebt, u. dadurch... ita explicari potest, ut sit: Z. d. er f. p. a. wodurch... aut quod etiam pejus est „indem“...; displicet enim mihi

haec rem expediendi ratio redeoque ad eam, qua supra usus sum, ut scriptorem in his animi quadam remissione et celeritate id modo, quod enuntiatum sit, non, qua id enuntiaverit ratione in altera sententiae parte memoria diligenter tenere existimem. Quare hanc partem sermonis consuetudine minus probandam esse censemus. Sed haec hactenus; redeo ad priora. 34. Huc accedit igitur, ut omisso pron. aut conjunctione sententiis arctior quaedam conjunctio vinculumque saepe intercedat, fiatque oratio juncta magis, cohaerens, lenis, tracta, aequabiliter fluens. Non enim reprehenderim: Es giebt keine fragende Brust in dieser runden Wüste, zu welcher nicht einmal der Todte träte u. ihr antwortete; etsi verius erat: u. welcher er nicht einmal antwortete; neque hoc quidem placet: ihr antwortend. 35. Interdum etiam evenit, ut ita composita et structa sint verba, ut pron. rel. vix vel ne vix quidem repeti possit, cujus generis exempli causa supra posui illud Platonis in Euthr. 6, c et Lessingii p. 160 et Niebuhrii p. 401 et alia. 36. Ad illud autem mihi quisque intendat animum, orationem non solius mentis cogitationisque legibus formari et variari, sed alias quoque esse animi facultates, quae auctoritatem habeant nec eam contemnendam, impetratumque esse a consuetudine, ut peccare suavitatis causa liceat, gratamque saepe, quum aut aurium voluptati morigeretur oratio aut ingenii celeritate vel animi quasi remissione mentis leges paullum negligentur, exoriri negligentiam. Hebraei, quorum linguam puerili, ut ita dicam, aetate accepimus, quum casus pronominis satis definitus sit, recto casu id interdum iterant, ut majorem vim habeat; iidem quum personam, tempus, numerum unius verbi forma definiverint, alia verba saepe infinita ei adjungunt; denique fatendi modo nullo pronomine vel conjunctione addita pergunt, participio vel verbo infinito et praepositione usi. Vd. 1 Mos. 27, 34; 1 Sam. 25, 24; 2, 17, 5; 1 reg. 1, 26; 21, 19; ps. 9, 7; Agg. 1, 4; Mich. 7, 3; Ezech. 34, 11 et 20; — Jes. 5, 8; 11; 23. prov. 2, 14; 19, 26; — Job. 38, 7 et 8; Amos. 1, 11; Jes. 5, 34; 8, 11; 1 Mos. 4, 26; 39, 18; ps. 9, 4. — De participio adde Pl. Soph. 222, h: εἴτε μηδὲν τιθεῖς ἕμερον — εἴτε — λέγεις — ἤγεις. — 37. Licentiam vero jungendorum illo modo verborum majorem esse, non solum ex Hebraeorum consuetudine, de qua nonnulla bene Koester disputavit in l. qui inscr. „Erläuterungen der h. Schrift“ et q. s. p. 60, sed etiam ex eorum, qui nunc Britanniam incolunt et ex nostro ipsorum sermonis usu, qualem majorum aetate eum fuisse accepimus, satis intelligitur. Quamvis enim si de verbo quaeritur quam vim habeat, singulis verbis singulas notiones, late saepe

patentes, subjectas esse statuam, tamen paene crediderim, und apud majores nostros interdum vim pron. rel. habuisse hoc modo: diu genáde und er an im begie, et „die wile und ich den lip hán“, qui loci sunt in Wigal. 8396 et 11508, et: „ergetzet si der leide und ir ir habet getán“, quod est in Nibl. 1148. 38. Tamen quum a me impetrare non possim, ut huic explicationi fa-veam, si qua alia interpretatione uti licuerit, eam arripiam. Quare quod est ap. Wolfram. in Wilhelmo 48<sup>15-21</sup>: der uns ime toufe wart und Jêsus an der sÛezen vart ime Jordán wart genennet Krist, der nam uns noch be-volhen ist. . . ita explanaverim, ut post und ea, qua dixi ratione pron. rel. mente suppleam. — Locum autem Winsbekii qui inc. a v. 125 hoc modo: got sîn an saelden nie vergaz, dem ir genáde wirt beschert, und er mit triuwen dienet daz, dem stât der schilt ze halze wol, im kumt ze lône ein blanker arn, dá im der rime ligen sol“ ita explicare posse mihi videor, ut post „daz“ interpunctione majore usus pr. er pro rel. usurpatum, ea autem, quae sequuntur, sententiae primariae explicandae esse existimem. De pron. rel. in pris-cis nostris literis v. Goetzing. Gram. l. G. II §. 130. — 39. Etiam Britanni, qui nunc sunt, omisso saepe pron. rel. tamen verborum constructione et col-locatione, quam id desiderat, uti videntur, cujusmodi est ap. Golds. in Vic. Wakef. ed. Possart. p. 8. 22. 26: as the most valuable offering he had to bestow; which was all the patrimony J had now to bestow; J testified the pleasure J should have in his company“ et ap. Yorick in l. qui inscr. a sent journey ed. Paris. 1800 p. 6: every ungracious syllable J had uttered, crowded back into my imagination; p. 9: these men J speak of are such as. . . p. 13: it stands swinging reproaches at you every time you pass by it; p. 15: which is the most J can be over-reached in; p. 23: whith the best address J was master of; p. 25: giving her an account of the affair and of the share he had had in it; p. 29: who — misses nothing he can fairly lay his hands on; ib. every object he passed by, was discoloured. — 40. Etiamsi autem hunc loquentium morem, de quo disseruimus, plerumque a vitio remotum esse putamus, videant tamen nostrae aetatis scriptores, ne hanc in scribendo negligentiam nimis au-geant, quod factum est a Müggio quodam in libro etiam aliis de causis repre-hendendo, qui inscr. „die Vendéerin“. Cujusmodi est 1, 54: welchen der Vicar die Messe lesen u. sie ermuntern will; 73: Bach, den er durchwatete u. seine Bürde absetzte; 135: Thüre, die Jean aufschlug u. nun in Gewölbe trat; 138: von welchem er träufelte und benetzte; 175: Gattin, mit welcher er ein-



zelne Worte wechselte u. ihre Hand in die seine legte; 242: die vernichtet u. ihre Reste getrieben wurden; 2, 37: über welches das Fräulein die Fahne ausstreckte und ihre Streiter ermunterte; 42: den er zu sich hinzog u. seine Taschen durchsuchte; 109: die sie in die Fahrzeuge warfen, sich selbst hineindrängten; 264: an deren Spitze sich der General stellte u. sie führte; 275: Haufen, denen er die Opfer entriss, heftige Worte an ihre Wächter richtete et q. s. 41. Id tantummodo addam — premor enim vehementer angustia loci, verius pecuniae — me et in exscribendis locis admodum brevem esse debuisse, nec quae aliis debeam, indicare potuisse. Neque tamen inde sequitur, ut quae apud alios jam inveniantur, mea non sint, nec ut mea sint, quae nemo adhuc attulerit; nonnulla enim Hüppius, collega humanissimus, amicissime mecum communicavit.

\* Leg. p. 3 l. 2: que; 14: cum alio pr. commutatur; 16: habuerit, necne; 22: poëtas; 4, 5: naissance; ou...; aliter enim, quum plerumque dicant: d. m. suis-je, enuntiatio postrema ad rel. où videtur referenda esse; 5, 7: rel., —; 6, 9: Herz Netz; 7, 15 et 17: poëm.; 8, 34: poëta; 9, 22: Dant.; 10, 3: attulerimus — poterit; 11, 32: Herodian.; 13, 21: *μημείον*); 24: *σάμασον*, ubi. Add. Wolfr. Wilh. 279<sup>22-24</sup>: den — und in; 358<sup>2-4</sup>: den ich lihe und ir; Hans. Sachs. ap. Kun. l. all. 3, 250: den — nam dem; F. H. Jacobi. epist. 1, 457: dem — u. ihn; A. G. Meissner. ed. 1784, 5, 281: dessen — u. seines; Rück. l. all. 2, 90: der — ihr; Haer. l. all. 3, 17: die — u. sie; 82: um was sie gebeten u. ich zugestanden hatte; Arist. rhet. 3, 8: *ὃ ἄρχεται μὲν — τελευτῶσι δὲ*, Plotin. de pulchr. ed. Creuz. 1: *οἷς — δὲ — τε ἀντιοῖς*, V. Aen. 8, 316: quis — nec norant; Wiel. 10, 186: welche überschlagen oder sich die Zeit vertreiben können; 253; wodurch abgezogen u. durch den Geschmack vorbereitet wurden, qui locus quin huc referendus sit non dubito; excludam autem ab hac disp. hos: was alle wünschen u. der fähig ist; was er sagte, bat, flehete; worin geschwebt hat oder gerathen mag, qui sunt ib. 2, 80; 81; 10, 185; W. Humb. l. all. 32: zu der er zurückkehrte, bald aber s. Irrthum erkannte; Mundt. l. q. i. Spazierg. 229: die er ausruft u. s. A. birgt; Fichte. l. q. i. Vorles. über d. Best. d. G. 40: alles seyn u. thun; 12: es seyn will u. wollen soll; Bürger. 2, 18: wo — hin verlangt u. nicht landen soll. — Quem locum p. 13 l. 23 attuli, in eo fortasse a verbo „erat“ sent. prim. orditur. Aliter neque ead. ratione explicandi sunt loci, qui sunt ap. N. 18, 7, 1, et ap. C Tusc. 4, 2, 5; 4, 36; 5, 20.

